

---

THE REGIONAL HEALTH AUTHORITIES ACT  
(C.C.S.M. c. R34)

**Regional Health Authorities (Ministerial)  
Regulation, amendment**

---

Regulation 38/2022  
Registered March 25, 2022

**Manitoba Regulation 169/98 amended**  
**1** **The *Regional Health Authorities (Ministerial) Regulation, Manitoba Regulation 169/98, is amended by this regulation.***

**2** **The title is amended by striking out "Regional".**

**3** **The centred heading before section 1 is amended by striking out "REGIONAL".**

**4(1) Subsection 1(1) is amended**

**(a) by striking out "regional";**

**(b) by striking out "*The Regional Health Authorities Act*" and substituting "*The Health System Governance and Accountability Act*"; and**

**(c) by striking out "in the health region".**

---

LOI SUR LES OFFICES RÉGIONAUX DE LA SANTÉ  
(c. R34 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les  
offices régionaux de la santé**

---

Règlement 38/2022  
Date d'enregistrement : le 25 mars 2022

**Modification du R.M. 169/98**  
**1** **Le présent règlement modifie le *Règlement sur les offices régionaux de la santé, R.M. 169/98.***

**2** **Le titre est modifié par suppression de « régionaux ».**

**3** **L'intertitre qui précède l'article 1 est modifié par suppression de « RÉGIONAUX ».**

**4(1) Le paragraphe 1(1) est modifié :**

**a) par suppression de « régional »;**

**b) par substitution, à « *Loi sur les offices régionaux de la santé* », de « *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle au sein du système de santé* »;**

**c) par suppression de « dans la région sanitaire ».**

**4(2) Subsection 1(2) is amended by striking out "in the health region".**

**4(3) Subsection 1(3) is replaced with the following:**

**1(3)** A regional health authority must hold its annual meeting in the health region and the meeting must be open to residents of the health region.

**4(4) The following is added after subsection 1(3):**

**1(4)** The provincial health authority must hold its annual meeting in Manitoba and the meeting must be open to the public.

**1(5)** The cancer authority must hold its annual meeting in Manitoba and the meeting must be open to the public.

**5 Section 2 is amended**

**(a) in the part before clause (a), by striking out "throughout the health region,";**

**(b) in clause (a), by striking out "in the health region"; and**

**(c) in clause (b), by striking out "regional".**

**6 Section 3 is replaced with the following:**

**Order of business**

**3** The order of business at an annual meeting shall include presentation of the annual report of the health authority and a summary of its strategic and operational plan.

**7 Section 4 is amended by striking out "regional".**

**8 The centered heading before section 5 is repealed.**

**4(2) Le paragraphe 1(2) est modifié par suppression de « dans la région sanitaire ».**

**4(3) Le paragraphe 1(3) est remplacé par ce qui suit :**

**1(3)** Les offices régionaux de la santé tiennent leur assemblée annuelle dans leur région sanitaire et l'assemblée est ouverte aux résidents de la région sanitaire.

**4(4) Il est ajouté, après le paragraphe 1(3), ce qui suit :**

**1(4)** L'office provincial de la santé tient son assemblée annuelle au Manitoba et elle est ouverte au public.

**1(5)** L'office des soins contre le cancer tient son assemblée annuelle au Manitoba et elle est ouverte au public.

**5 L'article 2 est modifié par suppression :**

**a) dans le passage introductif, de « dans l'ensemble de la région sanitaire »;**

**b) dans l'alinéa a), de « dans la région sanitaire »;**

**c) dans l'alinéa b), de « régional ».**

**6 L'article 3 est remplacé par ce qui suit :**

**Ordre du jour**

**3** L'ordre du jour d'une assemblée annuelle comprend la présentation du rapport annuel de l'office de la santé ainsi qu'un résumé de son plan stratégique et opérationnel.

**7 L'article 4 est modifié par suppression de « régional ».**

**8 L'intertitre qui précède l'article 5 est supprimé.**

9 Sections 6 and 7 are repealed.

9 Les articles 6 et 7 sont abrogés.

10 The centred section heading before section 12 is repealed.

10 L'intertitre qui précède l'article 12 est supprimé.

11 Sections 12 and 12.1 are repealed.

11 Les articles 12 et 12.1 sont abrogés.

12 Subsection 13(2) is amended

12 Le paragraphe 13(2) est modifié :

(a) in the part before clause (a), by striking out "*The Regional Health Authorities Act*" and substituting "*The Health System Accountability and Governance Act*";

a) dans le passage introductif, par substitution, à « *Loi sur les offices régionaux de la santé* », de « *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle au sein du système de santé* »;

(b) in clause (a), by striking out "regional"; and

b) dans l'alinéa a), par suppression de « régionaux »;

(c) in clause (b), by striking out "in one or more health regions".

c) dans l'alinéa b), par suppression de « dans une ou plusieurs régions sanitaires ».

13 Section 15 is amended

13 L'article 15 est modifié :

(a) by striking out "*The Regional Health Authorities Act*" and substituting "*The Health System Governance and Accountability Act*"; and

a) par substitution, à « *Loi sur les offices régionaux de la santé* », de « *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle au sein du système de santé* »;

(b) by striking out "in one or more health regions".

b) par suppression de « dans une ou plusieurs régions sanitaires ».

14 Section 16 is amended

14 L'article 16 est modifié :

(a) in the French version, in the section heading, by striking out "régionaux";

a) dans le titre de la version française, par suppression de « régionaux »;

(b) in the part before clause (a),

b) dans le passage introductif, par substitution :

(i) by striking out "*The Regional Health Authorities Act*, a regional" and substituting "*The Health System Governance and Accountability Act*, a",

(i) à « *Loi sur les offices régionaux de la santé*, les offices régionaux », de « *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle au sein du système de santé*, les offices »,

(ii) by striking out "provides health services within its health region" and substituting "receives operational funding from the health authority"; and

(ii) à « fournissent des services de santé au sein de leur région sanitaire », de « reçoivent des fonds de fonctionnement de l'office de la santé »;

**(c) in clause (b), by striking out "regional".**

**c) dans l'alinéa b), par suppression de « régional ».**

**15 The centred heading before section 17 is struck out.**

**15 L'intertitre qui précède l'article 17 est supprimé.**

**16 Section 17 is repealed.**

**16 L'article 17 est abrogé.**

**17 The Schedule is repealed.**

**17 L'annexe est abrogée.**

**Coming into force**

**18 This regulation comes into force on the same day that section 79.1 of *The Health System Governance and Accountability Act*, as enacted by section 74 of *The Regional Health Authorities Amendment Act (Health System Governance and Accountability)*, S.M. 2021, c. 15, comes into force.**

**Entrée en vigueur**

**18 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que l'article 79.1 de la *Loi sur la gouvernance et l'obligation redditionnelle au sein du système de santé*, édicté par l'article 74 de la *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (gouvernance et obligation redditionnelle au sein du système de santé)*, c. 15 des *L.M. 2021*.**

March 24, 2022  
24 mars 2022

**Minister of Health/La ministre de la Santé,**

Audrey Gordon